

Französisch

1. La famille Siebenbein conduit aujourd'hui, quelle joie, les cent petits enfants dans la poubelle.
2. Mhm, comme ça sent bon ici, les prunes pourries. Ah, une telle peau de saucisse verte me chatouille le palais.
3. Fromage moisi, vieux et dur, un bol entier ! Enfants, quand je vois ça, mon museau salive.
4. Toujours bien se tenir, ne pas lécher trop vite ! Brumsebrim, ce n'est pas correct de se mettre quelque chose en poche.

Ukrainisch

1. Сім'я Зібенбайн веде сьогодні, яка радість, сто діточок у сміттєвий бак.
2. Ммм, як тут чудово пахне гнилими сливами. Ах, така зелена ковбасна шкірка лоскоче мені піднебіння.
3. Цвілий сир, старий і твердий, ціла миска! Діти, коли я таке бачу, у мене слиниться хоботок.
4. Завжди поведіться гарно, не лизати так поспіхом! Брумзебрім, це не гарно, щось у кишеню ховати.

Arabisch

1. عائلة سيبنباين تقود اليوم، يا للفرح، كل المئة طفل إلى سلة القمامة.
2. ممم، ما أروع الرائحة هنا، رائحة البرقوق الفاسد. أه، مثل هذا الغلاف الأخضر للنقانق يدغدغ حلقي.
3. جبن متعفن، قديم وقاسٍ، وعاء كامل! يا أطفال، عندما أرى ذلك، يسيل خرطومومي باللعباب.
4. دائماً كونوا مهذبين، لا تلعقوا بسرعة! برومسيبريم، ليس من اللائق أن تخبئوا شيئاً في الجيب.

Türkisch

1. Siebenbein ailesi bugün götürüyor, ne sevinç, yüz çocuğun hepsini çöp kutusuna.
2. Mhm, burada ne güzel kokuyor çürümüş eriklerden. Ah, böyle yeşil sosis derisi damağımı gıdıklıyor.
3. Küflü peynir, eski ve sert, koca bir kase! Çocuklar, böyle bir şey görünce hortumum sulanıyor.
4. Her zaman terbiyeli olun, çok aceleyle yalamayın! Brumsebrim, hoş değildir bir şeyi cebine atmak.

